

**Zeitschrift:** Wohnen  
**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger  
**Band:** 67 (1992)  
**Heft:** 6: Aussenräume

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**6/1992**

# Editorial

# Inhalt

## Liebe Leserinnen, liebe Leser

Die Sommerzeit ist auch in unseren Breitengraden die Zeit, wo wir uns vermehrt im Freien aufhalten können. Im Gegensatz zum Individualbereich innerhalb der abschliessenden eigenen vier Wände sind im Freien spontane Begegnungen mit Nachbarn möglich. Allerdings nur dann, wenn wir dazu bereit sind, solche Kontakte überhaupt erst zuzulassen. Die Ausgestaltung der Aussenräume spielt dabei eine wichtige Rolle. Nur dort, wo wir uns wohl fühlen, sind wir bereit zu verweilen. Es kommt also sehr wohl darauf an, ob auf einem Flachdach eine phantasielose Steinwüste oder ein begrünter Dachgarten zu sehen ist. Es kommt auch darauf an, ob eine Blockfassade grau in grau dasteht oder ob die BewohnerInnen «ihr» Haus mit bunten Gewächsen schmücken. Schliesslich kommt es ebenfalls darauf an, wie wir Wiesen und (Spiel-)Plätze mit Leben füllen – zum Beispiel mit einem Fest zum Anlass des internationalen Genossenschaftstages am 4./5. Juli.

Eine zentrale Idee der Baugenossenschaften ist die solidarische Hilfe zur Selbsthilfe. Dass dieses Prinzip heute noch uneingeschränkte Gültigkeit besitzt, beschreibt ein Artikel auf Seite 24: Eine in finanzielle Not geratene Baugenossenschaft konnte dank der Unterstützung durch den Verband vor einer katastrophalen Entwicklung bewahrt werden. Die nächste Ausgabe von «das wohnen» werden Sie nach der Sommerpause erhalten. In der Zwischenzeit wünsche ich Ihnen erlebnisreiche und erholsame Sommertage.

Herzliche Grüsse Bruno Burri



### Zum Titelbild:

Eine Dachfläche mit Intensivbegrünung bietet eine grosse Nutzungsvielfalt, ähnlich einer Anlage auf dem Terrain. ABZ-Überbauung Regensbergstrasse Zürich.  
Bild: Gartenbaugenossenschaft Zürich

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Wohnungswesen SVW, Dachorganisation der gemeinnützigen Wohnbaugenossenschaften. Präsident René Gay, Geschäftsführer Dr. Fritz Nigg, Chefredaktor Bruno Burri

**Offizielles Organ:** SVW/USAL, Bund Nordwestschweizerischer Wohngenossenschaften, Sektion Zürich SVW, Hypothekargütschaftsgenossenschaft, Logis Suisse SA Wohnbaugenossenschaften, Allgemeine Baugenossenschaft Zürich ABZ

### Redaktion und Abonnement:

SVW, Bucheggstrasse 109, 8057 Zürich,  
Telefon 01/362 42 40, Fax 362 69 71

**Inserate:** Cicero Verlag AG,  
Spindelstrasse 2, 8021 Zürich,  
Telefon 01/488 84 03, Fax 488 83 00

### Satz, Druck und Spedition:

gdz Zürich, Spindelstrasse 2,  
8021 Zürich, Telefon 01/488 81 11  
67. Jahrgang. Erscheint Mitte Monat.  
Redaktionsschluss am 4. des Vormonats.  
Auflage: 15 521 WEMF

### Editorial

3

### Aussenräume

Dachgärten und Dachbegrünung  
von C.B. Eriksson

4

Pflanzen in Kisten und Trögen  
von Zeno Schwager

6

Kunstvolle Leuchten verschönern  
die Aussenräume

9

Torf ersetzen – Moore schützen  
von Beatrix Mühlthaler

10

Was wollen wir spielen?  
Spielmaterialverleih  
von Margrit Brunner

12

### Genossenschaften

Ringelspiel der Ratlosigkeit  
von Fritz Nigg

13

Eine kleine Geschichte der  
Genossenschaftsbewegung  
von Jürg Zulliger

14

Portrait: Peter Berger  
von Jürg Zulliger

17

### Rubriken

SVW:

Jubiläen/Präsidentenwechsel

18

Leserbriefe

19

Agenda/Büchertip

20

Rechtsberatung

23

Sektion Zürich:

Rettung für BG Urdorf

H.P. Ruppert

24

Markt

26

Wohnen in der Regio

27

Vermischtes

28

Magazin

30

Heizgradtagzahlen:

1. Quartal 1992

22

### In der nächsten Ausgabe:

Neue Überbauungen

### Abonnementspreise:

Pro Jahr (11 Ausgaben)  
Schweiz Fr. 40.– inkl. Porto  
Ausland Fr. 50.– exkl. Porto

(Rabatte ab zweitem Exemplar auf Anfrage)

Wiedergabe von Artikeln und Bildern nur mit Genehmigung der Redaktion. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.

Gedruckt auf umweltverträglichem, chlorkreisgebleichtem Papier.